

Distr.  
GENERAL

A/53/470  
8 October 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون  
البند ٩١ (ب) من جدول الأعمال

### المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي: تمويل التنمية، بما في ذلك النقل الصافي للموارد بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو

النظر على صعيد حكومي دولي رفيع المستوى في تمويل التنمية:  
المواضيع المتكررة والعناصر الأساسية

مذكرة من الأمين العام

#### أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة في قرارها ١٧٩/٥٢، المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ أن تعقد دورة مستأنفة للجنة الثانية للدورة الثانية والخمسين للجمعية من أجل التماس الحصول على آراء الحكومات بشأن العناصر الأساسية التي قد يشملها النظر في موضوع تمويل التنمية، وكذلك بشأن المدخلات المطلوبة من طائفة واسعة النطاق من المعنيين بالأمر بمن فيهم العناصر الفاعلة داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها. وفي القرار نفسه، طلبت الجمعية إلى الأمين العام أيضا أن يكفل تجميع التقارير التي تتضمن هذه الآراء، والتي تُطلب في الدورة المستأنفة وإحالتها إلى الحكومات في الدورة الثالثة والخمسين للجمعية العامة. وينبغي أن يرفق بهذه المواد تقرير مفهرس يبين المواضيع المتكررة والعناصر الأساسية في الردود الواردة من المعنيين بالأمر.

٢ - وقد اجتمعت اللجنة الثانية في ١٩ آذار/مارس ١٩٩٨ (انظر A/C.2/52/SR.52). وفي ضوء المناقشات التي دارت في ذلك الوقت، وضعت الأمانة العامة استبياناً مفتوحاً وطالبت بآراء الوفود بشأن هيكل وقالب هذا الاستبيان، وذلك في اجتماع توجيهي عقد في أيار/مايو ١٩٩٨. وأرسل الاستبيان بعد هذا إلى طائفة واسعة النطاق من المعنيين بالأمر من كافة المناطق. وبالإضافة إلى ذلك، أتيح الاستبيان على شبكة "إنترنت"، وأعيد توزيعه من جانب شتى المنظمات الدولية على فئاتها المستهدفة.

٣ - وتلقت الأمانة العامة بحلول ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ ما يزيد على ١٨٠ ردا. ويتضمن الجدولان ١ و ٢ موجزا لتوزيع الاستبيان والردود. وتعرض هذه المذكرة المواضيع المتكررة والعناصر الأساسية التي برزت في هذه الردود. واستخدمت أيضا البيانات التي أدلت بها الحكومات في اللجنة الثانية في دورتها المستأنفة في إبراز المواضيع والعناصر الأساسية، باستثناء الحالات التي استكملت فيها هذه المواضيع والعناصر في رد على الاستبيان.

٤ - وحصلت الأمانة العامة على كمية ضخمة من المعلومات التي قدمها المعنيون بالأمر عند ردهم على الاستبيان. وبغية إتاحة هذه المدخلات للوفود وللجمهور بصفة عامة، أدخلت كافة الردود في قاعدة للبيانات يمكن الاطلاع عليها تحت العنوان "http://www.un.org/esa/analysis/ffd.htm" بشبكة "إنترنت". وبالإضافة إلى ذلك، قامت الأمانة العامة بإعداد قائمة من الاستشهادات البيبليوغرافية بالوثائق والتقارير التي قدمت إليها أثناء هذه العملية، إلى جانب الاستشهادات بالوثائق الأساسية ذات الصلة بمنظومة الأمم المتحدة والتي نشرت منذ عام ١٩٩٦. وستقدم هذه القائمة إلى الوفود بناء على طلبها، كما أنها متاحة على شبكة إنترنت تحت العنوان المشار إليه أعلاه.

٥ - وهذه المذكرة مستكملة بوثيقة ثانية تتعلق بأعمال منظومة الأمم المتحدة الحالية التي تتناول موضوع تمويل التنمية.

#### الجدول ١ - توزيع الاستبيان والردود حسب نوعية المعنيين بالأمر

نوعية المعنيين بالأمر	عدد الاستبيانات المرسلة	عدد الردود الواردة	معدل الرد (في المائة)
المجموع	١ ٣٩٤	١٨٥	١٣,٣
الحكومة أو الوكالة الوطنية	٢١٨	٤٨	٢١,٩
الهيئة الحكومية الدولية	١٠٨	٣٨	٣٥,٥
المؤسسة المالية العامة	١٩٠	٤٤	٢٣,٢
المؤسسة المالية التابعة للقطاع الخاص	٢٧٤	٨	٢,٩
دوائر التجارة والصناعة	١٦٣	٢	١,٢
هيئة البحوث	٢٦٦	٢١	٧,٩
منظمة الدعوة في مجال السياسات	١١٠	١٧	١٥,٥
جهات أخرى	٦٥	٧	١٠,٨

(أ) بما في ذلك رد واحد مقدم من الاتحاد الأوروبي باسم أعضائه الخمسة عشر.

الجدول ٢ - توزيع الاستبيان والردود حسب مجموعة البلدان والمناطق الجغرافية

معدل الرد (في المائة)	عدد الردود الواردة	عدد الاستبيانات المرسلة	
١٣,٣	١٨٥	١ ٣٩٤	العالم
٩,١	٧٠ <sup>(أ)</sup>	٧٧٣	البلدان المتقدمة النمو
٢٦,٦	١٧	٦٤	البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية
١٥,٣	٧٣	٤٧٦	البلدان النامية
٦,٢	١٠	١٦١	أفريقيا
٢١,٤	٣٧	١٧٣	آسيا
١٥,٦	١٩	١٢٢	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٣٥,٠	٧	٢٠	المنطقة المحيطة
			موضوع المذكرة:
٥٣,٢	٢٥	٤٧	المنظمات الدولية

(أ) بما في ذلك رد واحد من الاتحاد الأوروبي باسم أعضائه الخمسة عشر.

ثانيا - المواضيع المتكررة والعناصر الأساسية التي حددها

المعنيون بالأمر

١ - تعبئة الموارد المحلية من أجل التنمية

التنمية البشرية وبناء القدرات على الصعيد المحلي

التعليم والتدريب

الصحة وحماية البيئة

تنمية القطاع الخاص

السياسات والتدابير الاقتصادية

السياسة والمؤسسات المالية

السياسة والمؤسسات النقدية

السياسة المتعلقة بالوفورات

السياسة والمؤسسات الضريبية

توزيع الدخل وتركيزه

**الأسواق والمؤسسات المالية المحلية****أسواق رأسمال****المؤسسات المالية****النظام المصرفي****مؤسسات التمويل والائتمان على نطاق صغير****صناديق المعاشات التقاعدية المحلية****الإدارة العامة والتوجيه****الإطار القانوني للتجارة المحلية****التنفيذ الفعال للقوانين ولبرامج مكافحة الفساد****المشاركة العامة في صنع السياسات الاقتصادية****تنسيق ومواءمة السياسات العامة****٢ - تعبئة التدفقات المالية الدولية الخاصة من أجل التنمية****التدفقات الرأسمالية الخاصة المتعلقة ببناء القدرات****التعليم والتدريب****تطوير منظمي المشاريع المحليين****التنمية المستدامة****استعمال مختلف القنوات الاستثمارية****الاستثمار الأجنبي المباشر****التدفقات المالية الخاصة القصيرة الأجل****استثمار الحوافز المالية الأجنبية****الإدارة والعلاقات التعاقدية الإنتاجية****تمويل وإدارة المشاريع****السياسات المحلية المتصلة بالتدفقات المالية الدولية الخاصة****برامج التحول إلى القطاع الخاص****الترتيبات الإشرافية والتنظيمية****برامج تشجيع الحوافز والاستثمارات****تحرير الأسواق المالية****برامج ضمانات الائتمانات****الإفصاح عن المعلومات المالية**

السياسات الدولية المتصلة بالتدفقات المالية الدولية الخاصة  
اتفاقات الاستثمارات الثنائية والمتعددة الأطراف  
حالات الإدماج والتملك عبر الحدود  
المعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ  
المدفوعات غير المشروعة عبر الحدود  
الاتحاد الاقتصادي والنقدي  
التقييمات والتقديرات السوقية

إدارة التدفقات المالية الدولية الخاصة  
إدارة العملات  
معالجة التقلبات وآثارها على التنمية  
معالجة الآثار البيئية والاجتماعية  
فعالية الموارد المالية الدولية الخاصة

توزيع التدفقات الاستثمارية الخاصة  
أقل البلدان نمواً  
أفريقيا جنوبي الصحراء الكبرى  
البلدان الجزرية الصغيرة النامية

٣ - التعاون المالي الدولي من أجل التنمية  
الدعم الدولي لبناء القدرات  
التعليم والتدريب  
الصحة والبيئة  
تخفيف حدة الفقر والمساعدة الإنسانية  
تنمية القطاع الخاص

ترتيبات التعاون الإنمائي  
سياسات وإجراءات البلدان المانحة  
المستوى الشامل للتدفقات المالية  
تنسيق المانحين  
حالات فرض الشروط

سياسات وإجراءات البلدان المستفيدة

الوفاء بالالتزامات المعلنة في مؤتمرات الأمم المتحدة

المساعدة الإنمائية الرسمية  
المساعدة الثنائية  
التعاون الإقليمي  
المصارف الإنمائية الإقليمية  
برامج المعونة فيما بين بلدان الجنوب  
المساعدة المتعددة الأطراف  
المؤسسات المالية والمساعدة الدولية  
منظومة الأمم المتحدة  
المعونة الثنائية - المتعددة الأطراف

المساعدة غير الحكومية (المنظمات غير الحكومية، المؤسسات)

فعالية المساعدة الدولية  
مقياس ومعايير التقييم

المجموعات القطرية المحددة

٤ - الديون الخارجية (الثنائية والمتعددة الأطراف والتجارية)  
ديون القطاع العام الثنائية

ديون القطاع العام المتعددة الأطراف  
مبادرة الديون المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالدين

السوق التجارية  
ديون القطاع الخاص  
ديون القطاع العام

جوانب الديون الخارجية  
الإدارة والرصد والاستدامة  
النتائج والآثار  
تخفيف الديون وحلول جديدة  
المسؤوليات والمشاكل والإجراءات

تحويل الديون

تحويل الديون لتمويل الاستثمارات المخصصة لحفظ الطبيعة  
تحويل الديون لتمويل الاستثمارات  
تحويل الديون لتمويل التنمية

المجموعات القطرية المحددة  
البلدان المنخفضة الدخل  
البلدان المتوسطة الدخل

- 5

تمويل التنمية والتجارة

بناء القدرات والتنمية المؤسسية  
التعليم والتدريب  
المؤسسات

السياسة التجارية

الترتيبات التجارية المتعددة الأطراف

الترتيبات التجارية الإقليمية  
التجارة والتعاون فيما بين بلدان الجنوب

تمويل التجارة

توسيع نطاق التجارة  
الوصول للأسواق  
تشجيع التجارة

القضايا الاجتماعية والبيئية في مجال التجارة

المجموعات القطرية المحددة

- 6

مصادر التمويل الابتكارية

استثمارات أسواق رؤوس الأموال المحلية  
استثمارات أسواق رؤوس الأموال الدولية

الهيكل الجديدة في شركات القطاعين العام والخاص  
الأنواع البديلة للضرائب  
الأرباح الاجتماعية الجديدة  
مقترحات أخرى

٧ - توجيه الشؤون النقدية والمالية والتجارية على الصعيد الدولي

العضوية والمشاركة

دور أنشطة المنظمات المتعددة الأطراف

أداء النظم

إدارة ومنع الأزمات

الجوانب المؤسسية

آليات الإشراف

القواعد والمعايير والأنظمة

٨ - العلاقة المتبادلة بين العناصر الأساسية وسائر المواضيع الخاصة

دور الدولة

صنع السلام والمسائل العسكرية وتمويل التنمية

سرعة وطبيعة العولمة

البيئة الاقتصادية والمالية الدولية الشاملة

الصلات القائمة بين السياسات الاقتصادية والأولويات الاجتماعية في مجال تمويل التنمية

المواضيع غير المتكررة

-----